

M. Ilsley, membre du Conseil privé du Roi, transmet un message de Son Excellence l'Administrateur, lequel est lu par M. l'Orateur comme suit:

THIBODEAU-RINFRET,

L'Administrateur transmet à la Chambre des communes le budget des sommes supplémentaires additionnelles requises pour le service du Canada pour l'exercice expirant le 31 mars 1946, et conformément aux dispositions de l'Acte de l'Amérique britannique du Nord de 1867, Son Excellence l'Administrateur recommande ce budget à la Chambre des communes.

Hôtel du Gouvernement,  
OTTAWA, mars 1946.

Sur motion de M. Ilsley, lesdits message et budget supplémentaire additionnel sont référés au comité des Subsidés.

Les questions suivantes qui figuraient au Feuilleton ont été changées en ordres de rapport, en vertu du paragraphe 4 de l'article 44 du Règlement, et les officiers compétents en ont été avertis, à savoir:

Par M. Stewart (*Winnipeg-Nord*)—1. Quelle est la valeur des avions en plastique, et de leurs accessoires, fabriqués suivant le procédé thermique par l'usine possédée par l'Etat et exploitée par la *Canadian Cockshutt Plow Company*?

2. Quelle est la valeur de tous les autres avions semblables en plastique et de tous les autres accessoires en plastique, fabriqués suivant le procédé thermique, achetés par le gouvernement canadien?

3. Quels montants a-t-on payés à M. J. Vidal, de New-York?

4. Combien en redevances?

5. Combien en frais de gestion?

6. Quels montants a-t-on payés à la *Aircraft Research Limited*?

7. Combien a-t-on payé à M. H. Atwood, du New-Hampshire?

8. Combien a-t-on payé à M. Atwood en frais de déplacement de Vancouver à Ottawa?

9. Combien en redevances ou en tout autre versement?

10. Combien a-t-on payé à la *Cockshutt Plow Corporation* en frais de gestion?

11. A-t-on fait quelque paiement à la *Vancouver Sales and Appraisals Limited* pour avoir porté à la connaissance du gouvernement les opérations de plastique, à savoir la méthode Vidal et la méthode Atwood?

12. Si aucun paiement n'a été effectué, quelles dispositions le gouvernement a-t-il prises en vue de rembourser cette compagnie pour tous ses services rendus?

13. Le gouvernement a-t-il utilisé le brevet No 366724 et le brevet No 384742, ou les brevets des Etats-Unis No 2126711 et No 2373738?

14. Qui est propriétaire de ces brevets?

15. A-t-on effectué quelque paiement pour l'utilisation de ces brevets?

Par M. Pouliot—1. Depuis 1941 inclusivement, quelle quantité de chaque espèce a) d'aliments, b) de combustible, c) d'armes, d) de munitions, e) de véhicules et de pièces de véhicules, f) d'avions et de pièces d'avions, g) d'autre matériel de guerre, h) de caoutchouc et i) d'autres produits manufacturés le Canada a-t-il expédié chaque année à la Russie, (1) directement, (2) via le Royaume-Uni et (3) via les Etats-Unis?

2. Quelle est la valeur totale de ces expéditions?

3. Quel est le total des paiements faits par la Russie au Canada depuis la date ci-dessus mentionnée?